

Halsey Taylor OWNERS MANUAL

MANUAL DEL PROPIETARIO HALSEY TAYLOR
MANUEL DE L'UTILISATION HALSEY TAYLOR

SCWT Deluxe Floor Mount Water Coolers

SCWT Deluxe montaje del piso del Agua Coolers

SCWT Deluxe Floor Mont Eau Refroidisseurs



Note: Danger! Electric shock hazard. Disconnect power before servicing unit.
Nota: peligro! Peligro de descarga eléctrica. Desconecte antes de reparar la unidad.
Remarque : Danger ! Risque d'électrocution. Débrancher avant de réparer l'appareil.

Uses HFC-134A refrigerant
 Usa refrigerante HFC-134A
 Utilise du fluide frigorigène HFC-134A

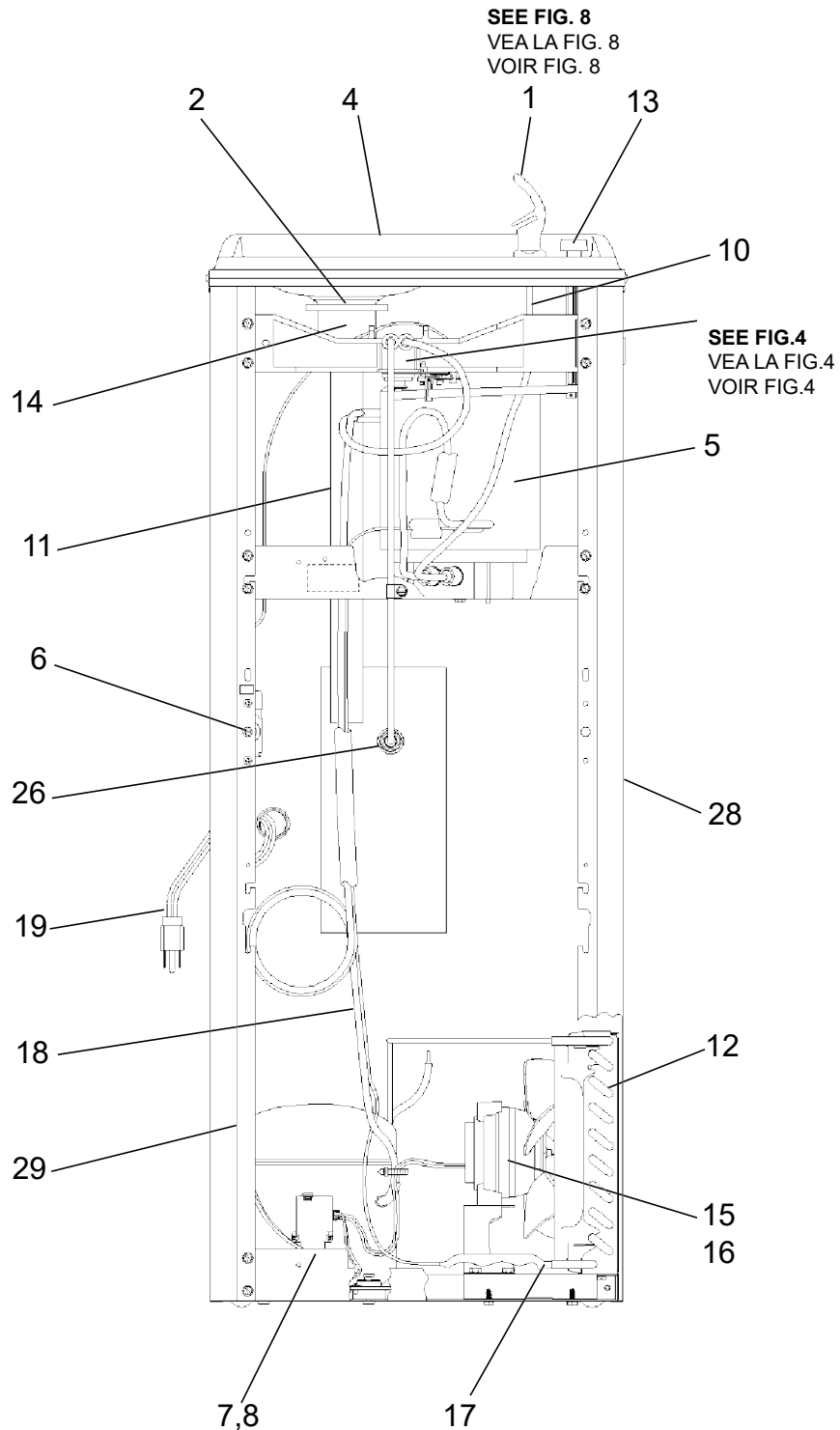


FIG. 1

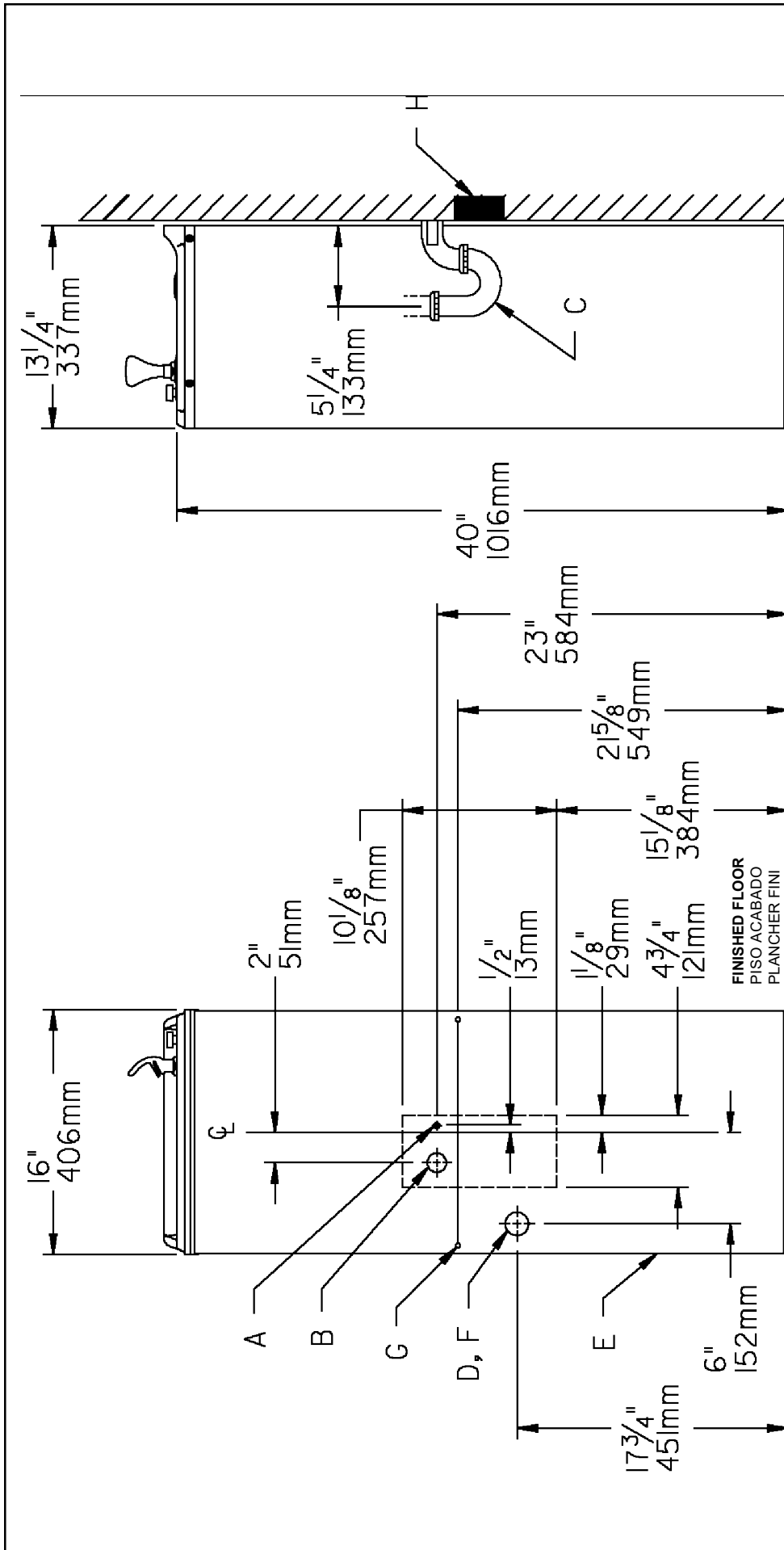


FIG. 2

LEGEND/LEYENDA/LÉGENDE
A = RECOMMENDED WATER SUPPLY LOCATION 3/8 O.D. UNPLATED COPPER TUBE CONNECT STUB 1-1/2 IN. (38mm) OUT FROM WALL SHUT OFF BY OTHERS
 SE RECOMIENDA UBICAR EL TUBO CORTO DE CONEXIONAL TUBO DE COBRE SIN CHAPAR DE 3/8" DE DIAM. EXT. A 1-1/2" (38mm) FUERA DE LA LLAVE DE PASO EN LA PARED COLOCADA POR TERCEROS.
 EMPLACEMENT RECOMMANDÉ D'ALIMENTATION EN EAU PAR TUBE EN CUIVRE NON PLAQUÉ DE 3/8 PO. (9,5 mm) D.E. CONNECTANT UNE TUYAUTERIE DE 1-1/2 PO. (38mm) DEPUIS LE ROBINET D'ARRÊT FOURNI PAR D'AUTRES.

B = RECOMMENDED LOCATION FOR WASTE OUTLET 1-1/4" O.D. DRAIN
 UBICACIÓN RECOMENDADA PARA EL DRENAJE DE SALIDA DE AGUA, DE 1-1/4" DE DIÁMETRO.
 EMPLACEMENT RECOMMANDÉ POUR LE DRAIN DE D.E. 1-1/4" DE SORTIE D'EAU.

C = 1-1/4 TRAP NOT FURNISHED**
 PURGADOR DE 1/4 NO PROPORCIONADO**
 SIPHON 1-1/4 NON FOURNI**

D = ELECTRICAL OUTLET LOCATION
 UBICACIÓN DE LA TOMA DE ELECTRICIDAD
 EMPLACEMENT DE LA PRISE DE COURANT

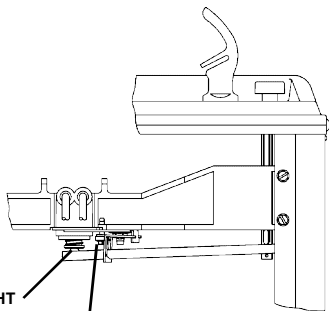
E = INSURE PROPER VENTILATION BY MAINTAINING 4" (102mm) (MIN.) CLEARANCE FROM CABINET LOUVERS TO WALL.
 ASEGURE UNA VENTILACIÓN ADECUADA MANTENIENDO UN ESPACIO E 4" (102mm) (MÍN.) DE HOLGURA ENTRE LA REJILLA DE VENTILACIÓN DEL MUEBLE Y LA PARED.
 ASSUREZ-VOUS UNE BONNE VENTILATION EN GARDANT 4" (102mm) (MÍN.) ENTRE LES ÉVÉNENTS DE L'ENCEINTE ET LE MUR.

F = POWER CORD 4' (1219mm) LONG
 CABLE ELÉCTRICO DE 4' (1219mm) PIE. DE LARGO
 CORDON D'ALIMENTATION 4' (1219mm)

G = WALL SCREW HOLES
 AGUJEROS DE TORNILLOS DE PARED
 TROUS DE VIS DU MUR
H = 2 X 4 BLOCKING
 BLOQUEO DE 2 X 4
 BLOC 2 X 4

PUSH BUTTON VALVE ADJUSTMENT
AJUSTE DE LA VÁLVULA DEL BOTÓN DE PRESIÓN
RÉGLAGE DE LA SOUPEPE DU BOUTON-POUSSOIR

**STREAM HEIGHT
 ADJUSTMENT SCREW**
 TORNILLO DE AJUSTE
 DE LA ALTURA DEL
 CHORRO
 VIS DE RÉGLAGE DE
 HAUTEUR DU JET



**ADJUST THIS SCREW TO ELIMINATE VALVE
 LEVER "FREE PLAY" OR CONTINUOUS FLOW
 FROM BUBBLER**
 AJUSTE ESTE TORNILLO PARA ELIMINAR
 EL "JUEGO LIBRE" DE LA PALANCA DE LA
 VÁLVULA O EL CONTINUO FLUJO DEL BOR-
 BOTEADOR
 RÉGLEZ CETTE VIS POUR ÉLIMINER LE "JEU"
 DU LEVIER DE LA SOUPEPE OU LE JET CON-
 TINU DU BARBOTEUR

FIG. 3

**NOTE: TOP WASHER IS TO BE PLACED UNDER
 COTTER PIN WHEN ASSEMBLED**
 NOTA: LA ARANDELA SUPERIOR DEBE SER
 COLOCADA DEBAJO DE LA CHAVETA CUANDO
 ESTÁ MONTADA
 NOTE: LA RONDELLE SUPÉRIEURE DOIT ÊTRE
 PLACÉE SOUS LA GOUPILLE FENDUE UNE FOIS
 ASSEMBLÉE

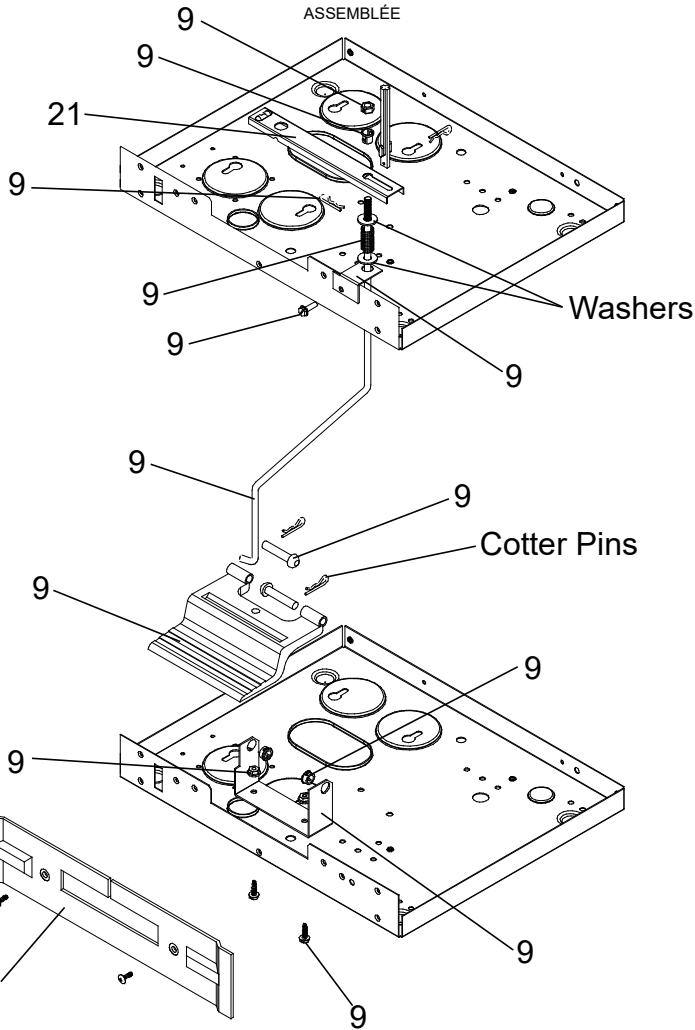


FIG. 5

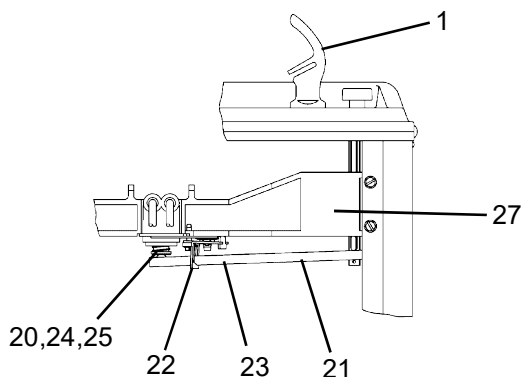


FIG. 4

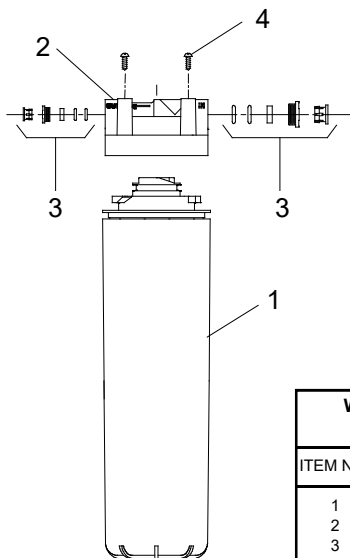


FIG. 6

When provided
 Cuando es proporcionado
 Si fourni

WATERSENTRY® FILTER PARTS LIST (See Fig. 6)			LISTA DE PIEZAS DEL FILTRO (Vea Fig. 6)	LISTE DES PIÈCES DU FILTRE (Voir Fig. 6)
ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION
1	55897C	Filter Assy - 1500 Gallons	Ensamblado del Filtro - 1500 galones	Ens. filtre - 1500 gallons
2	51294C	Filter Head Assy	Cabezal de filtro	Filtre de la tête
3	98926C	Kit-Filter Head Fitting Includes John Guest Fittings	Kit-Filtre Jefe de montaje incluye a John Guest Accesorios	Kit-Filtrez Fitting tête comprend John Guest Raccord
4	70792C	Screws - #8-18 X .75 SS PHHL	Tornillos de #8-18 X.75 SS PHHL-	Vis - #8-18 X.75 SS PHHL

SCWT8AQ*1N

PARTS LIST 115V/LISTA DE PIEZAS 115V/LISTE DE PIÈCES 115V

ITEM NO.	PART NO.	DESCRIPTION	DESCRIPCIÓN	DESCRIPTION
1	98533C	Bubbler Assy	Conjunto de Pelele	Assemblée du barboteur
2	98856C	Kit - Drain/Strainer/Plug/Gasket	Kit - drenaje/colador/enchufe/empaques	Kit - vidange/filtre/Plug/joint
3	1000002705	Kit - Bubbler Nipple/Gasket (GF)	Kit - Bubbler pezón/empaques (GF)	Kit - barboteur mameion/joint (GF)
4	28346C	Basin	Estanque	Bassin
	28347C	Basin with glass filler hole	Lavabo con el agujero de cristal del llenador	Bassin avec le trou de verre de remplisseur
5	98724C	Kit - Evaporator Replacement	Conjunto de repuesto evaporador	Ensemble de rechange évaporateur
6	98773C	Kit - Cold Control/Screws	Kit - tornillos de Control de frío	Kit - froids/vis de réglage
*7	36322C	Compressor Serv. Pak	Paquete de Serv. del Compresor	Trousse d'ent. surpresseur
8	0000000238	Kit - Elect/Relay/Overload/Cover	Kit - relé/sobrecarga/protección eléctrica	Kit - / relais/surcharge/couvercle électrique
9	731470351550	Kit - Foot Pedal Assembly	Kit - ensamblaje de Pedal	Kit - Assemblée pédale de pied
10	56092C	Tubing - Poly (Cut To Length)	Tubería de polietileno (Corte a la longitud)	Tubes - Polyéthylène (Couper à la longueur)
11	45897C	Drain Tube	Ensamblado del Tubo de Desagüe	Ens. tube drain
12	98776C	Kit - Condenser/Drier	Kit - secador de condensador	Kit - condenseur/séchoir
13	601451151550	Kit - Pushbutton Stem/Cap	Kit - pulsador vástago/tapón	Kit - tige de poussoir/capuchon
14	98683C	Kit - Drain/Adapter/Gasket/Nut/Washer	Kit - drenaje/Adaptador/Empaque/Tuerca/Arandela	Kit - vidange/adaptateur/joint/Écrou/Rondelle
15	98775C	Kit - Fan Mtr/Blade/Shroud/Screws/Nut	Kit - ventilador Motor/Cuchilla/cubierta/tornillos/tuerca	Kit - ventilateur moteur/lame/cache/vis/écrou
16	20282C	Fan Motor Bracket	Fijador del Ventilador del Motor	Support du moteur de ventilateur
17	66703C	Drier	Secador	Déshydrateur
18	98878C	Kit - Heat Exchanger/Drier	Kit - secador de intercambiador de calor	Kit - échangeur thermique/séchoir
19	36219C	Power Cord	Cable Eléctrico	Cordon d'alimentation
20	15005C	Regulator Retaining Nut	Tuerca de Retención del Regulador	Écrou de retenue du régleur
21	26860C	Regulator Lever	Palanca Reguladora	Lévrier du régleur
22	26861C	Pivot Bracket	Fijador del Pivote	Support du pivot
23	26862C	Regulator Retaining Bracket	Fijador Retenedor del Regulador	Support de fixation du régleur
24	50986C	Regulator Holder	Fijador del Regulador	Porte régleur
25	61314C	Regulator	Regulador	Régleur
26	55996C	Strainer	Filtro Bifurcado	Grille
27	55880C	Regulator Mounting Bracket	Fijador de Montaje del Regulador	Support de montage du régleur
28	See Color Table	Side Panel - Right	Panel lateral - derecho	Panneau latéral - droit
29	See Color Table	Side Panel - Left	Panel lateral - izquierdo	Panneau latéral - gauche
NS	See Color Table	Front Panel (Not Shown)	Panel frontal (No está mostrado)	Panneau avant (Non illustré)
NS	75583C	Elbow - 5/16" x 1/4"	Codo - 5/16" x 1/4"	Coude - 5/16" x 1/4"

*INCLUDES RELAY & OVERLOAD. IF UNDER WARRANTY, REPLACE WITH SAME COMPRESSOR USED IN ORIGINAL ASSEMBLY.

NOTE: All correspondence pertaining to any of the above water coolers or orders for repair parts MUST include Model No. and Serial No. of cooler, name and part number of replacement part.

*INCLUYE RELÉ Y SOBRECARGA. SI ESTÁ BAJO GARANTÍA, REEMPLACE CON EL MISMO COMPRESOR USADO EN EL ENSAMBLADO INICIAL.

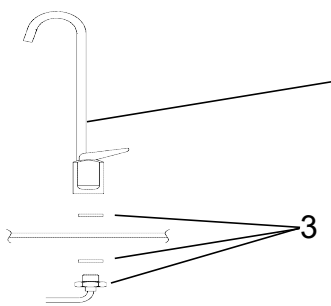
NOTA: Toda la correspondencia relacionada con el enfriador de agua anterior o con una orden de reparación piezas DEBERÁ incluir el número de modelo y número de serie del enfriador, el nombre y número de pieza de la pieza de repuesto.

* COMPREND RELAIS ET SURCHARGE. SI SOUS GARANTIE, REMPLACEZ AVEC LE MÊME SURPRESSEUR QUE CELUI UTILISÉ ORIGINALEMENT.

NOTE : Toute correspondance au sujet des refroidisseurs d'eau courante ou toute commande de pièce de rechange DOIT inclure le numéro de modèle et le numéro de série du refroidisseur ainsi que le nom et le numéro de pièce à remplacer.

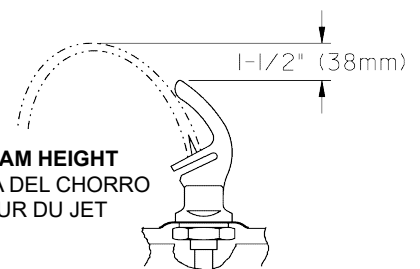
COLOR TABLE

COLOR	COLOR	COULEUR	RIGHT PANEL PANEL DERECHO PANNEAU DROIT	LEFT PANEL PANEL IZQUIERDO PANNEAU GAUCHE	FRONT PANEL PANEL FRONTAL PANNEAU AVANT
Platinum (PV)	Platinado (PV)	Platine (PV)	401536248410	401536348410	401507448410
Almond (AV)	Amendrado (AV)	Amande (AV)	26912C	26908C	26904C
Slate (SV)	Color pizarra (SV)	Ardoise (SV)	401536248440	401536348440	401507448440
Stinless Stl (SS)	Acero Inoxidable (SS)	Acier inoxydable (SS)	401536242830	401536342830	401507442830



Glass Filler Shown for Reference Only
Llenador de cristal demostrado
para la referencia solamente
Remplisseur de verre montré
pour la référence seulement

FIG. 7



CORRECT STREAM HEIGHT
ALTURA CORRECTA DEL CHORRO
BONNE HAUTEUR DU JET

FIG. 8

Halsey Taylor

2222 CAMDEN COURT
OAK BROOK, IL 60523
630.574.3500

FOR PARTS CONTACT YOUR LOCAL DISTRIBUTOR OR VISIT OUR WEBSITE WWW.HALSEYTAYLOR.COM
PARA PIEZAS DE REEMPLAZO PÓNGASE EN CONTACTO CON SU DISTRIBUIDOR LOCAL O VISITE NUESTRO SITIO DE WEB WWW.HALSEYTAYLOR.COM
POUR VOUS PROCURER DES PIÈCES, CONTACTEZ VOTRE DISTRIBUTEUR LOCAL OU VISITEZ NOTRE SITE WEB A L'ADRESSE WWW.HALSEYTAYLOR.COM

PRINTED IN U.S.A.
IMPRESO EN LOS E.E.U.U.
IMPRIME AUX E.-U.